



Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2019
(OR. en, pl)

Διοργανικός φάκελος:
2018/0210(COD)

10297/19
ADD 2 REV 1

PECHE 290
CADREFIN 281
CODEC 1232

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΤΘΑ) - Μερική γενική προσέγγιση

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες οι δηλώσεις των ΣΔ, ΕΣ, ΠΔ, καθώς επίσης κοινή δήλωση των ΔΕ και ΔΙ, σχετικά με τη μερική γενική προσέγγιση για το ΕΤΘΑ που παρουσιάστηκε στο Συμβούλιο Γεωργίας και Αλιείας στις 18 Ιουνίου 2019.

Δήλωση της Σουηδίας

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΤΘΑ)

Το κείμενο της πρότασης περιλαμβάνει τη δυνατότητα χρηματοδότησης μέτρων για την αύξηση της ικανότητας και ταυτόχρονα υπερδιπλασιάζει το συνολικό ποσό που μπορούν να διαθέτουν τα κράτη μέλη για μέτρα αύξησης της ικανότητας. Η πρόταση δεν προβλέπει επαρκείς προϋποθέσεις ώστε να αποφεύγονται τα πλεονάσματα, τα οποία μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την υπεραλίευση. Η συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας έρχεται συνεπώς σε αντίθεση με τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής και με τη μετάβαση στη βιώσιμη αλιεία αλλά με τις διεθνείς δεσμεύσεις της ΕΕ στο πλαίσιο της Ατζέντας του 2030. Ως εκ τούτου, η Σουηδία καταψηφίζει το κείμενο της συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας.

Δήλωση της Εσθονίας

Κανονισμός για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας

Η Εσθονία θεωρεί το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ) ένα σημαντικό εργαλείο για την επίτευξη των στόχων της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Η Εσθονία δύναται να ταχθεί σε γενικές γραμμές υπέρ της κατεύθυνσης της συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας σχετικά με τον κανονισμό του ΕΤΘΑ για τη μερική γενική προσέγγιση. Ωστόσο, φρονούμε ότι τα χρηματοδοτικά μέσα δεν ρυθμίζονται ικανοποιητικά στη μερική γενική προσέγγιση.

Η Εσθονία πιστεύει ακράδαντα ότι, όσον αφορά τα χρηματοδοτικά μέσα, ο κατάλογος των επιλέξιμων δραστηριοτήτων θα έπρεπε να είναι λιγότερο περιοριστικός. Τα χρηματοδοτικά μέσα θα έπρεπε να αντιμετωπίζονται ως εργαλείο για την εξασφάλιση ισότιμου ανταγωνισμού και όχι μέσο άμεσης στήριξης. Αυτό είναι πολύ σημαντικό για την Εσθονία, όπου ο κλάδος της αλιείας είναι σχετικά μικρού μεγέθους και δυσκολεύεται ολοένα και περισσότερο να εξασφαλίσει κατάλληλους όρους δανειοδότησης από χρηματοπιστωτικά ιδρύματα. Ως εκ τούτου, θεωρούμε αναγκαία τη θέσπιση παρέκκλισης από ορισμένες μη επιλέξιμες δαπάνες που παρατίθενται στο άρθρο 13 του κανονισμού ΕΤΘΑ όσον αφορά τα χρηματοδοτικά μέσα. Τα χρηματοδοτικά μέσα δεν ταυτίζονται με τη στήριξη μέσω επιχορήγησης και είναι σύνηθες στο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο τα χρηματοδοτικά μέσα να πρέπει μεν να συμβάλλουν στην άρση των υπαρχόντων φραγμών στην αγορά, ωστόσο, ο κατάλογος των επιλέξιμων δραστηριοτήτων να είναι λιγότερο περιοριστικός στην περίπτωση χρηματοδοτικών μέσων από ό,τι όταν πρόκειται για στήριξη υπό μορφή επιχορήγησης.

Μία δυνατή λύση θα ήταν να προστεθεί η ακόλουθη παράγραφος στον κανονισμό ΕΤΘΑ:

«Άρθρο 15 νέο

Προϋποθέσεις για τα χρηματοδοτικά μέσα

Οι μη επιλέξιμες δαπάνες που απαριθμούνται στα στοιχεία α) και β) του άρθρου 13 δεν ισχύουν για στήριξη που παρέχεται υπό τη μορφή χρηματοδοτικών μέσων όταν αυτή παρέχεται σε τελικό δικαιούχο και χωρίς ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης ενισχύσεων.

Οι μη επιλέξιμες δαπάνες των στοιχείων στ), η), ι), ια) και ιβ) του άρθρου 13 δεν ισχύουν για τη στήριξη που παρέχεται υπό τη μορφή χρηματοδοτικών μέσων.»

Συμπερασματικά, θεωρούμε αναγκαία την επίλυση αυτού του θέματος κατά τις συζητήσεις στο πλαίσιο του τριμερούς διαλόγου, διότι πρόκειται για σημαντικό ζήτημα για την Εσθονία όσον αφορά τη μελλοντική υλοποίηση του Ταμείου.

Δήλωση της Λιθουανίας και της Λετονίας

Κανονισμός για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας

Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Γεωργία και Αλιεία), συνεδρίαση της 18ης Ιουνίου 2019

Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας θα πρέπει να στηρίζει επαρκώς τον αλιευτικό στόλο στην επόμενη προγραμματική περίοδο και θεωρούμε τις διατάξεις του σχεδίου κανονισμού μη ικανοποιητικές από την άποψη αυτή. Η προβλεπόμενη στήριξη για καινοτομίες και επενδύσεις επί των σκαφών δεν αντιμετωπίζει την πραγματικότητα των τεχνικά απαρχαιωμένων αλιευτικών σκαφών της ΕΕ και είναι οικονομικά αμφισβητήσιμη.

Ένα τμήμα του αλιευτικού στόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι τεχνικά απαρχαιωμένο, με κινητήρες που καταναλώνουν μεγάλες ποσότητες καυσίμου και εκπέμπουν μεγάλες ποσότητες CO₂. Η ίδια η κατασκευή των σκαφών καθιστά αδύνατη οποιαδήποτε προσπάθεια εκσυγχρονισμού ή καινοτομίας και η εξασφάλιση κατάλληλων συνθηκών εργασίας και χειρισμού των αλιευμάτων επί του σκάφους είναι εξαιρετικά ακριβή.

Κατά τη γνώμη μας, η δυνατότητα ανανέωσης του αλιευτικού στόλου στο πλαίσιο του νέου ταμείου πρέπει να συνάδει με την πλέον πρόσφατη τροποποίηση των κατευθυντηρίων γραμμών για την εξέταση κρατικών ενισχύσεων στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, η οποία προβλέπει την παροχή ενίσχυσης για ανανέωση του αλιευτικού στόλου στις εξόχως απόκεντρες περιοχές.

Προτείνουμε να επεκταθεί η δυνατότητα ανανέωσης του αλιευτικού στόλου στο πλαίσιο του νέου ταμείου προβλέποντας ενδεχομένως τη δυνατότητα να παρέχεται στήριξη για την αντικατάσταση παλαιών σκαφών από νεότερα, εντός των ανώτατων ορίων αλιευτικής ικανότητας του οικείου κράτους μέλους.

Κατά συνέπεια, η Λιθουανία και η Λετονία προτείνουν την εισαγωγή ενός νέου άρθρου που θα αφορά την ανανέωση του αλιευτικού στόλου στο πλαίσιο του νέου ταμείου, πιο συγκεκριμένα, ενός άρθρου που θα επιτρέπει τη στήριξη για αντικατάσταση παλαιών σκαφών από νεότερα.

Άρθρο 15 νέο
Αντικατάσταση αλιευτικού σκάφους

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 13 στοιχείο β), η στήριξη για την εκπλήρωση του ειδικού στόχου του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) όσον αφορά την αντικατάσταση αλιευτικού σκάφους από νεότερο σκάφος πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) το προς αντικατάσταση σκάφος ανήκει σε τμήμα στόλου για τον οποίο η πλέον πρόσφατη έκθεση αλιευτικής ικανότητας που αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 έχει δείξει ότι υπάρχει ισορροπία με τις αλιευτικές δυνατότητες που είναι διαθέσιμες για το εν λόγω τμήμα·

β) η αντικατάσταση δεν έχει ως αποτέλεσμα την υπέρβαση των ανώτατων ορίων αλιευτικής ικανότητας του κράτους μέλους που προβλέπονται στο παράρτημα II του κανονισμού αριθ. 1380/2013·

γ) το προς αντικατάσταση σκάφος είναι ηλικίας άνω των 25 ετών κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης στήριξης·

δ) το αγοραζόμενο σκάφος είναι νηολογημένο στο μητρώο του στόλου για τουλάχιστον 3 ημερολογιακά έτη πριν από το έτος υποβολής της αίτησης στήριξης·

ε) το αντικαθιστώμενο και το αγοραζόμενο αλιευτικό σκάφος έχουν συνολικό μήκος κάτω των 40 μέτρων.

Δήλωση της Δημοκρατίας της Πολωνίας
σχετικά με τη μερική γενική προσέγγιση του Συμβουλίου της ΕΕ (10297/19) όσον αφορά
την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά
με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και την κατάργηση του κανονισμού
(ΕΕ) αριθ. 508/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.
(συνεδρίαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Γεωργία και Αλιεία)
στις 18 Ιουνίου 2019)

Η Πολωνία επιθυμεί να επιστήσσει την προσοχή στο γεγονός ότι το συμβιβαστικό κείμενο, όπως εγκρίθηκε από το Συμβούλιο, δεν ανταποκρίνεται πλήρως στις ανάγκες του αλιευτικού κλάδου στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας, και ζητεί τη θέσπιση μιας περιφερειακής προσέγγισης. Ως έχει αυτή τη στιγμή, η μερική γενική προσέγγιση δεν θα καταστήσει δυνατή τη πλήρη και αποτελεσματική απαλοιφή των επιπτώσεων της οικτρής κατάστασης των αποθεμάτων στη Βαλτική Θάλασσα. Από το 2015, η Πολωνία έθεσε επανειλημμένως επί τάπητος την επιδεινούμενη κατάσταση του γάδου της Ανατολικής Βαλτικής, ζητώντας τη στήριξη τόσο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσο και των κρατών της περιοχής για την εκπόνηση μέσων αποκατάστασης. Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, με τη μορφή που προβλέπεται στην πρόταση, δεν αντικατοπτρίζει τις πραγματικές διαστάσεις του προβλήματος. Η γνωμοδότηση του ICES για το 2020 όσον αφορά τη λεκάνη της Βαλτικής Θάλασσας συστήνει μηδενικό TAC για τα αποθέματα του γάδου της Ανατολικής Βαλτικής και της ρέγγας της Δυτικής Βαλτικής.

Εδώ και αρκετό καιρό, η Πολωνία λαμβάνει μέτρα με στόχο την προστασία του πληθυσμού γάδου στη Βαλτική Θάλασσα, ήτοι, τήρηση περιόδων απαγόρευσης της αλιείας για γόνους γάδου, απαγόρευση της αλιείας με τράτα στη ζώνη των έξι ναυτικών μιλίων και περιορισμός της αλιείας αμμόχελου. Δεδομένης της έλλειψης συμφωνίας μεταξύ των κρατών της περιοχής όσον αφορά την αναγκαιότητα λήψης μέτρων αποκατάστασης για τη βελτίωση των αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα, ο κίνδυνος περαιτέρω επιδείνωσης της κατάστασης των εν λόγω αποθεμάτων είναι υψηλός. Λόγω της κατάστασης αυτής, η Πολωνία τάχθηκε κατά της έγκρισης του κειμένου της μερικής γενικής προσέγγισης σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας, όπως προτάθηκε. Δεδομένων των ανωτέρω, η Πολωνία ζήτησε την έγκριση μακροπρόθεσμων μέτρων αποκατάστασης που θα συμβάλουν αποτελεσματικά στην ανάκαμψη των αποθεμάτων στη Βαλτική Θάλασσα, λαμβανομένων ταυτόχρονα υπόψη των αρνητικών κοινωνικοοικονομικών συνεπειών.